



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/53/503
S/1998/954
15 October 1998

ORIGINAL: RUSSIAN

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят третья сессия
Пункты 45 и 93 повестки дня
ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ И ЕГО
ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО
МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ
УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят третий год

Письмо постоянных представителей Российской Федерации и Узбекистана
при Организации Объединенных Наций от 13 октября 1998 года
на имя Генерального секретаря

Настоящим имеем честь препроводить тексты принятых 12 октября 1998 года Совместного коммюнике об итогах государственного визита Президента Российской Федерации Б.Н. Ельцина в Республику Узбекистан и Совместного заявления Президентов Республики Узбекистан и Российской Федерации в связи с положением в Афганистане (см. приложение I и II).

Будем признательны за распространение настоящего письма и приложений к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 45 и 93 повестки дня и Совета Безопасности.

С. ЛАВРОВ

Посол,
Постоянный представитель
Российской Федерации при
Организации Объединенных Наций

А. ВОХИДОВ

Посол,
Постоянный представитель
Республики Узбекистан при
Организации Объединенных Наций

Совместное коммюнике от 12 октября 1998 года об итогах государственного
визита Президента Российской Федерации Б.Н. Ельцина
в Республику Узбекистан

11-12 октября 1998 года состоялся государственный визит Президента Российской Федерации Б.Н. Ельцина в Узбекистан по приглашению Президента Республики Узбекистан И.А. Каримова.

И.А. Каримов и Б.Н. Ельцин провели переговоры, в ходе которых были рассмотрены состояние и перспективы развития российско-узбекских отношений, а также актуальные международные и региональные проблемы. Переговоры прошли в традиционной для встреч руководителей двух стран атмосфере дружбы, взаимопонимания и конструктивности.

Главы государств подтвердили, что многоплановое взаимодействие между Узбекистаном и Российской Федерацией, строящееся в соответствии с Договором об основах межгосударственных отношений, дружбе и сотрудничестве от 30 мая 1992 года и Декларацией о развитии и углублении всестороннего сотрудничества от 2 марта 1994 года, основывается на принципах равноправия, взаимного доверия и уважения национального суверенитета.

С удовлетворением отмечено, что в последнее время узбекско-российские отношения характеризуются укреплением стратегического партнерства, растущей динамичностью. Выражена твердая уверенность, что Узбекистан и Российская Федерация будут и в дальнейшем продвигаться по пути все более тесного и интенсивного взаимодействия.

Важнейшим практическим шагом в этом плане явилось подписание Договора между Республикой Узбекистан и Российской Федерацией об углублении экономического сотрудничества на 1998-2007 годы и утверждение соответствующей программы действий, открывающих новые долгосрочные перспективы взаимовыгодного развития торговли, производственной кооперации, инвестиционного и научно-технического сотрудничества на ключевых направлениях, прямых связей между регионами и хозяйствующими субъектами.

Президенты высказались за активизацию деятельности Межправительственной комиссии по экономическому сотрудничеству.

Российская сторона сохраняет заинтересованность в открытии консульских учреждений в Узбекистане и подтверждает готовность учесть возможные встречные пожелания узбекской стороны.

Стороны условились дополнительно рассмотреть возможность подписания документов о правовом статусе граждан одной страны, постоянно проживающих на территории другой страны, регулировании процесса переселения и защите прав переселенцев, а также использования трудовых ресурсов и миграции рабочей силы.

В рамках визита подписан также пакет межправительственных и межведомственных соглашений, дополняющих и совершенствующих договорную базу двусторонних отношений.

При обсуждении внешнеполитической проблематики главы двух государств высказались за углубление взаимодействия, более тесную координацию усилий в интересах обеспечения международного мира, стабильности и безопасности в региональном и глобальном масштабах.

Подписана Декларация о всестороннем сотрудничестве Республики Узбекистан, Российской Федерации и Республики Таджикистан. И.А. Каримов и Б.Н. Ельцин едины во мнении, что этот документ сыграет важную роль в укреплении отношений стратегического партнерства, равноправного и взаимовыгодного сотрудничества между тремя странами, явится действенным инструментом в обеспечении мира, безопасности и стабильности в регионе. Президенты подтвердили намерение Узбекистана и Российской Федерации продолжать сотрудничество, взаимодействуя с Организацией Объединенных Наций, другими международными организациями и государствами-гарантами, в интересах продвижения мирного процесса в Таджикистане на основе комплексного выполнения Общего соглашения об установлении мира и национального согласия в этой стране, а также ее экономического восстановления и развития. В этом контексте президенты призвали вовлеченные в процесс урегулирования стороны проявлять добрую волю и государственную мудрость, конструктивно сотрудничать в рамках Комиссии по национальному примирению.

И.А. Каримов и Б.Н. Ельцин выразили серьезную озабоченность по поводу положения в Афганистане и негативных последствий, которые может иметь для Центральноазиатских государств и Российской Федерации эскалация межафганского вооруженного противоборства. Принято Совместное заявление президентов Республики Узбекистан и Российской Федерации в связи с положением в Афганистане, которое публикуется в печати (см. приложение).

Президенты Узбекистана и Российской Федерации отметили актуальность совершенствования деятельности Содружества Независимых Государств (СНГ), реформирования его структур и механизмов с учетом интересов всех участников СНГ, накопленного опыта работы и новых политико-экономических реалий на пространстве Содружества. Они высказались за продолжение заинтересованного поиска совместных решений в рамках специального Межгосударственного форума СНГ.

Выражена убежденность, что плодотворные результаты государственного визита Президента Российской Федерации в Республику Узбекистан носят этапный характер, открывают новые возможности расширения и углубления российско-узбекского сотрудничества.

Б.Н. Ельцин выразил признательность руководству и народу Узбекистана за оказанный теплый прием и пригласил Президента Республики Узбекистан И.А. Каримова посетить Российскую Федерацию с визитом. Приглашение с благодарностью принято. Сроки визита будут согласованы дополнительно.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Совместное заявление от 12 октября 1998 года Президентов Республики Узбекистан и Российской Федерации в связи с положением в Афганистане

Президенты Республики Узбекистан и Российской Федерации выражают серьезную озабоченность по поводу положения в Афганистане и возможных негативных последствий для Центральноазиатских государств и Российской Федерации в связи с эскалацией межафганского вооруженного противоборства.

Президенты считают, что главной причиной продолжения этой братоубийственной войны является позиция Движения "Талибан", которое открыто игнорирует соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, содержащие основные принципы всеобъемлющего политического урегулирования афганского конфликта, в том числе резолюцию 1193 (1998) Совета Безопасности от 28 августа 1998 года.

Вмешательство во внутренние дела Афганистана определенных внешних сил, насаждение в стране экстремистского режима, грубо попирающего права человека, покровительствующего терроризму и наркобизнесу, создают прямую угрозу южным рубежам Содружества Независимых Государств.

Президенты вновь подтверждают убеждение в необходимости сохранения Афганистана в качестве суверенного, независимого, единого государства, полноправного члена международного сообщества, доброго соседа для других государств.

В этих целях Узбекистан и Российская Федерация готовы тесно взаимодействовать на двустороннем и многостороннем уровнях, активно участвовать в усилиях, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций, в интересах скорейшего перевода внутриафганского вооруженного конфликта в русло приемлемых для всех афганцев мирных политических развязок.

В частности, главы государств придают важное значение консультациям в рамках "Группы соседей и друзей Афганистана" (группа "шесть плюс два") и поддерживают положения документа, согласованного по итогам встречи Группы на уровне министров иностранных дел в Нью-Йорке 21 сентября сего года.

Президенты поддерживают предложение о проведении очередного заседания этой Группы в Ташкенте с участием представителей различных афганских сил с целью совместной выработки возможных путей политического урегулирования афганского конфликта.

Президенты призывают Движение "Талибан", другие влиятельные афганские силы, находящиеся как в самой стране, так и за ее пределами, к конструктивному диалогу в интересах сохранения афганской государственности, достижения прочного мира, экономического и культурного возрождения на афганской земле.

Для обеспечения такого решения афганской проблемы требуется незамедлительное прекращение всех боевых действий на территории Афганистана, принятие и безусловное выполнение всеми соседями Исламского Государства Афганистан и другими государствами обязательств не допускать поставок вооружения и военного имущества любой из сторон конфликта со своей территории или через нее, недопущение любого вмешательства во внутриафганские дела и

формирование широкопредставительного правительства с участием различных этнических групп и политических течений.

Президенты подчеркивают, что они не могут безучастно относиться к складывающейся опасной ситуации в Афганистане и вокруг него, и будут принимать все необходимые адекватные меры.

Президенты выражают уверенность, что время и возможности для политического урегулирования афганского конфликта еще не упущены. Разум и добрая воля должны возобладать.

Президент
Республики Узбекистан

И.А. КАРИМОВ

Президент
Российской Федерации

Б.Н. ЕЛЬЦИН
